

Bình Chánh, ngày 31 tháng 8 năm 2020

Số: 322/2020/QĐST-DS

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BÌNH CHÁNH,
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH.**

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà **Nguyễn Thị Thùy**

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà **Nguyễn Thị Nguyên**

2. Bà **Nguyễn Thị Vạn**

Căn cứ vào các Điều 212, 213, 235 và 246 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ hồ sơ vụ án dân sự thụ lý số: 233/2020/TLST-DS ngày 10 tháng 6 năm 2020 về việc “tranh chấp hợp đồng vay tài sản”.

XÉT THẤY:

Tại phiên tòa các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án và thỏa thuận của các đương sự là tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà **Lâm Thiên T**, sinh năm 1991

Địa chỉ: D7/198N đường bờ bao hợp tác xã, ấp 5, xã Phong Phú, huyện Bình Chánh, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị đơn: Bà **Nguyễn Thị Hồng N**, sinh năm 1976

Địa chỉ: E12/334 ấp 5, xã Phong Phú, huyện Bình Chánh, Thành phố Hồ Chí Minh

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Bà **Lâm Thiên Trang** và bà **Nguyễn Thị Hồng N** cùng thống nhất hủy tờ cam kết trả tiền lập ngày 10/12/2017.

- Bà **Nga** có trách nhiệm trả cho bà **T** số tiền còn lại là 410.000.000 đồng (bốn trăm mười triệu đồng) theo phương thức trả hàng tháng, mỗi tháng 5.000.000 đồng (năm triệu đồng) vào ngày 10 (mười) dương lịch hàng tháng bắt đầu từ ngày 10/10/2020 cho đến khi hoàn tất nợ.

Các bên giao nhận tiền tại Chi cục thi hành án dân sự có thẩm quyền.

Nếu bà Nga chậm trả tiền theo thỏa thuận thì bà N còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

- Về án phí:

Bà Nguyễn Thị Hồng N chịu 10.200.000 đồng (mười triệu hai trăm nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

Bà Lâm Thiên T chịu 10.200.000 đồng (mười triệu hai trăm nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm được trừ vào số tiền tạm ứng án phí mà bà T đã nộp theo biên lai thu tiền số AA/2019/0079346 ngày 02/6/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bình Chánh. Bà Trang đã nộp đủ án phí.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7 và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- VKSND H.BC;
- Chi cục THADS H.BC;
- Lưu: VP, hồ sơ.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Thùy